

ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA

HOTĂRÂREA Nr. 20/2004

privind aprobarea Regulamentului cuprinzând măsurile metodologice, termenele și circulația proiectelor de hotărâri ale consiliului județean și a dispozițiilor președintelui

Consiliul Județean Covasna,
întrunit în ședința sa ordinară din data de 28 ianuarie 2004,
analizând expunerea de motive a Președintelui Consiliului Județean Covasna, raportul de specialitate al Direcției Juridice și Administrație Publică și avizele Comisiilor de specialitate,
având în vedere prevederile art. 80 din Legea nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative modificată prin O.U.G. nr. 6/2003,
luând în considerare prevederile H.G. nr. 1.206/2001 pentru aprobarea Normelor de aplicare a dispozițiilor privitoare la dreptul cetățenilor aparținând unei minorități naționale de a folosi limba maternă în administrația publică locală, cuprinse în Legea administrației publice locale nr. 215/2001 modificată prin H.G. nr. 1415/2002 precum și a Legii nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică,
în temeiul art.104 alin.2 și art. 109 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 cu modificările și completările ulterioare

HOTĂRĂȘTE

Art.1. - Se aprobă Regulamentul cuprinzând măsurile metodologice, termenele și circulația proiectelor de hotărâri ale consiliului județean și a dispozițiilor președintelui, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. – Regulamentul prevăzut la art.1 se aplică și instituțiilor și agenților economici de sub autoritatea Consiliului Județean pentru actele normative promovate în domeniul lor de activitate în cadrul sferei de competență a Consiliului Județean Covasna.

Art.3. – Regulamentul cuprinzând măsurile metodologice, termenele și circulația proiectelor de hotărâri ale Consiliului Județean și a dispozițiilor președintelui, aprobat prin prezenta hotărâre, va fi adus la cunoștința funcționarilor din aparatul propriu al Consiliului Județean Covasna, prin grija directorului fiecărei direcții pe bază de semnătură.

Art.4. – Prezenta hotărâre intră în vigoare în condițiile art.50 alin.(2) din Legea administrației publice locale nr.215/2001 cu modificările și completările ulterioare, dată de la care se abrogă Hotărârea Consiliului Județean Covasna nr. 41/2001 privind aprobarea Regulamentului cuprinzând măsurile metodologice, termenele și circulația proiectelor de hotărâri ale consiliului județean și a dispozițiilor președintelui precum și orice alte dispoziții contrare.

Art.5. Cu aducere la îndeplinire a prezentei hotărâri se însărcinează Președintele Consiliului Județean Covasna.

Sfântu Gheorghe, 28 ianuarie 2004

DEMETER JÁNOS
Președinte

Contrasemnează:
VARGA ZOLTÁN
Secretar general

REGULAMENT
privind măsurile metodologice, organizatorice, termenele și circulația proiectelor de hotărâri ale consiliului județean și proiectelor de dispoziții ale președintelui

Capitolul I.
Dispoziții generale

Art.1. (1). Hotărârile consiliului județean și dispozițiile președintelui se adoptă ori se emit pentru reglementarea unor activități de interes județean, în limitele stabilite în domeniile în care acestea au atribuții legale.

(2). Ele constituie o manifestare de voință unilaterală ale celor două autorități ale administrației publice, având caracter obligatoriu și executoriu, atât față de persoanele fizice și juridice cărora se adresează, cât și față de emitent.

Art. 2. Potrivit Legii administrației publice locale nr. 215/2001 cu modificările și completările ulterioare, în exercitarea atribuțiilor ce-i revin, Consiliul Județean adoptă hotărâri iar președintele emite dispoziții.

Art. 3. (1). La elaborarea proiectelor de hotărâri sau de dispoziții se va avea în vedere caracterul lor de acte subordonate legii, hotărârilor și ordonanțelor Guvernului și a altor acte de nivel superior.

(2). Reglementările cuprinse în hotărârile consiliului județean sau în dispozițiile președintelui nu pot contraveni unor prevederi din acte normative de nivel superior.

(3). În preambulul proiectului de hotărâre sau dispoziție se menționează întotdeauna temeiul legal din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 cu modificările și completările ulterioare, precum și din alte acte normative pe care se bazează.

Capitolul II.
Inițierea proiectelor de hotărâri și dispoziții

Art. 4. (1). Inițierea proiectelor de hotărâri revine președintelui, vicepreședinților și consilierilor județeni.

(2). Inițiatorul redactează expunerea de motive cu ajutorul direcțiilor, compartimentelor de specialitate ale consiliului județean precum și secretarului general al județului.

Art. 5. (1). Expunerea de motive va fi semnată de inițiator și va cuprinde:

- a) cerințele care reclamă reglementarea respectivă;
- b) principiile de bază și finalitatea;
- c) efectele previzibile în raport cu obiectul reglementării;
- d) fazele parcurse în pregătirea proiectului
- e) temeiul legal care stă la baza adoptării acelei reglementări.

(2). Expunerea de motive însoțit de raportul de specialitate a direcției/serviciului de resort, Compartimentul integrare europeană, relații externe, mass-media și Compartimentul audit intern, după caz, se înaintează Direcției juridice și administrație publică în vederea întocmirii proiectului de hotărâre.

Art. 6. (1). Inițierea proiectului de dispoziție revine președintelui, vicepreședinților Consiliului Județean și secretarului general al județului.

(2). Direcțiile și serviciile din cadrul aparatului propriu de specialitate al Consiliului Județean Covasna pot iniția proiecte de dispoziții numai prin intermediul conducătorului (director executiv, șef serviciu).

(3). Compartimentul integrare europeană, relații externe, mass-media și Compartimentul audit intern pot iniția proiecte de dispoziții prin persoanele din aceste compartimente în funcție de atribuțiile ce le revin potrivit fișei postului.

(4). Instituțiile și unitățile din subordine pot iniția proiecte de dispoziții prin conducătorii acestora.

(5). Inițiatorul are obligația să redacteze un referat de fundamentare, care va cuprinde aceleași elemente ca și expunerile de motive la proiectele de hotărâri.

Art.7. Referatul de fundamentare se depune la Direcția Juridică și Administrație Publică în vederea întocmirii proiectului de dispoziție.

Art.8. Proiectele de dispoziții cu avizul consilierului juridic, a conducătorilor compartimentelor de specialitate de resort și a vicepreședintelui de resort, se depun la secretarul general al județului spre analiză și avizare, după care se prezintă pentru semnare președintelui Consiliului Județean.

Capitolul III.

Elaborarea și redactarea proiectelor de hotărâri și dispoziții

Art. 9. (1). Elaborarea proiectelor de hotărâri va fi precedată de o activitate de documentare și analiză din partea inițiatorului, a legislației în materie, a realităților concrete ce urmează a fi reglementate și a consecințelor pe care le implică.

(2). Cu această ocazie vor fi examinate și avute în vedere practica instanțelor judecătorești în aplicarea reglementărilor în vigoare, doctrina juridică în materie precum și unele reglementări similare din alte județe.

Art. 10. Direcțiile și serviciile de specialitate ale Consiliului Județean, instituțiile aflate sub autoritatea sa, vor pune la dispoziția inițiatorului toate informațiile și datele solicitate.

Art. 11. În etapa de analiză și documentare, inițiatorul poate apela și la sprijinul comisiilor de specialitate ale Consiliului Județean.

Art. 12. (1) În cadrul procedurilor de elaborare a proiectelor de acte normative cu aplicabilitate generală, Consiliul Județean va afișa un anunț la sediul propriu, într-un spațiu accesibil publicului. Consiliul Județean va transmite proiectele de acte normative tuturor persoanelor care au depus o cerere pentru primirea acestor informații.

(2) Anunțul referitor la elaborarea unui proiect de act normativ va fi adus la cunostința publicului, în condițiile alin. (1), cu cel puțin 30 de zile înainte de supunerea spre analiză, avizare și adoptare de către Consiliul Județean. Anunțul va cuprinde o notă de fundamentare, o expunere de motive sau, după caz, un referat de aprobare privind necesitatea adoptării actului normativ propus, textul complet al proiectului actului respectiv, precum și termenul limită, locul și modalitatea în care cei interesați pot trimite în scris propuneri, sugestii, opinii cu valoare de recomandare privind proiectul de act normativ.

(3) Anunțul referitor la elaborarea unui proiect de act normativ cu relevanța asupra mediului de afaceri se transmite de către inițiator asociațiilor de afaceri și altor asociații legal constituite, pe domenii specifice de activitate, în termenul prevăzut la alin. (2).

Art. 13. (1). Proiectele de hotărâri și dispoziții trebuie redactate într-un stil concis, sobru, clar, precis și inteligibil, care să excludă orice echivoc, cu respectarea strictă a regulilor gramaticale și de ortografie.

(2). Forma și estetica exprimării nu trebuie să prejudicieze stilul juridic, precizia și claritatea textului.

(3). Folosirea neologismelor este permisă numai dacă nu există un sinonim de largă răspândire în limba română.

(4). Termenii de specialitate vor fi întrebuințați dacă sunt consacrați și stăpâniți de cei cărora li se adresează.

Art. 14. Exprimarea prin abrevieri a unor denumiri sau termeni se poate face numai prin explicarea în text, la prima folosire.

Art. 15. (1). Textul articolelor trebuie să aibă caracter dispozitiv, să prezintă norma instituită fără explicații și justificări.

(2). La redactarea hotărârilor și dispozițiilor, de regulă, verbele se utilizează la timpul prezent, formă afirmativă.

(3). Utilizarea unor explicații prin norme interpretative este permisă numai în măsura în care ele sunt strict necesare pentru înțelegerea textului. Nu este permisă prezentarea unor explicații prin folosirea parantezelor.

Art. 16. Referirea la un act normativ în cuprinsul hotărârii sau a dispoziției se face prin precizarea categoriei juridice a acestuia, a numărului său, a titlului și anul adoptării/emiterii.

Capitolul IV.

Structura proiectelor de hotărâri și dispoziții

Art. 17. Proiectele de hotărâri ale consiliului județean și dispozițiile președintelui vor avea următoarele părți constitutive: antetul, titlul, forma introductivă, preambulul, partea dispozitivă, formula de atestare a autorității, comunicarea/difuzarea.

Art. 18. Pentru proiectele de hotărâri ale consiliului județean se va folosi antetul: ROMÂNIA, CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA, iar pentru dispozițiile ROMÂNIA, CONSILIUL JUDEȚEAN COVASNA, PREȘEDINTE.

Art. 19. (1). Titlul actului normativ cuprinde denumirea generică a actului: “Hotărârea nr. ___/anul privind _____” sau “Dispoziția nr. ___/anul privind _____”.

(2). În procesul de elaborare și adoptare a hotărârilor, respectiv de emiterie a dispozițiilor, trebuie evitată instituirea aceluiași reglementări în două sau mai multe asemenea acte.

(3). În cazul proiectului de hotărâre sau dispoziție prin care se modifică sau se completează o hotărâre sau dispoziție, titlul va exprima operațiunea de modificare sau de completare a acestora.

(4). După adoptarea hotărârilor de către Consiliul Județean și respectiv emiterea dispozițiilor de către președinte, titlul se completează cu numărul de ordine din registrul de numerotare a hotărârilor respectiv al dispozițiilor, precum și cu data.

Art. 20. Formula introductivă constă într-o propoziție care cuprinde denumirea autorității emitente și exprimarea hotărârii de luare a deciziei referitor la adoptarea hotărârii sau emiterea dispoziției.

Art. 21. (1). Preambulul urmează formula introductivă și în cuprinsul lui vor fi menționate expunerea de motive, raportul direcției sau serviciului de specialitate a Consiliului Județean, precum și avizul comisiilor de specialitate, iar în cazul dispozițiilor referatul, raportul de fundamentare care stă la baza emiterii.

(2). În preambulul hotărârilor se va face referire la articolele din legea organică, legi speciale sau alte acte normative în baza și în exercitarea cărora actul respectiv a fost adoptat sau emis.

(3). În finalul preambulului se menționează în toate cazurile prevederile art. 109 în cazul hotărârilor și ale art. 117 în cazul dispozițiilor din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 cu modificările și completările ulterioare, care conferă acestor autorități dreptul în exercitarea atribuțiilor prevăzute de lege să adopte hotărâri, respectiv să emită dispoziții.

Art. 22. (1). Partea dispozitivă a hotărârilor respectiv ale dispozițiilor reprezintă conținutul propriu-zis al reglementării, alcătuită din totalitatea normelor juridice instituite pentru sfera raporturilor sociale ce fac obiectul reglementării.

(2). Elementul structural al părții dispozitive îl constituie articolul.

(3). Articolul cuprinde, de regulă, o singură dispoziție normativă aplicabilă unei situații date.

(4). Articolul se exprimă în text prin abrevierea “Art.”. Articolele se numerează, în ordinea din text, de la începutul până la sfârșitul actului, cu cifre arabe. Dacă actul cuprinde un singur articol, aceasta se va defini prin expresia “Articol unic”.

Art. 23. (1). În cazul în care prin dispoziția normativă primară a unui articol decurg, în mod organic, mai multe ipoteze juridice, acestea vor fi prezentate în alineate distincte, asigurându-se articolului o succesiune logică a ideilor și o coerență a reglementării.

(2). Alineatul este alcătuit de regulă, dintr-o propoziție sau frază, prin care se reglementează o ipoteză juridică specifică ansamblului articolului.

(3). Dacă un articol are mai multe alineate, acestea se numerotează la începutul fiecăruia cu cifre arabe, cuprinse în paranteză.

(4). Dacă textul unui articol sau alineat conține enumerări prezentate distinct, acestea se identifică prin utilizarea literelor alfabetului românesc și nu prin liniuțe sau alte semne grafice.

Art. 24. (1). Anexa se va referi exclusiv la obiectul determinat din textul de trimitere, nu va avea antet, iar în colțul dreapta sus a paginii se va trece , “Anexa la Hotărârea Consiliului Județean Covasna nr. .../anul”, respectiv “Anexa la Dispoziția Președintelui Consiliului Județean Covasna nr.../anul”.

(2). Dacă sunt mai multe anexe, ele se numerotează cu cifre arabe în ordinea în care au fost enunțate în textul proiectului.

(3). În textul cadru de trimitere se va face în final mențiunea că anexa face parte integrantă din hotărâre. Dacă sunt mai multe anexe, mențiunea “Anexele nr. ... fac parte integrantă din prezenta hotărâre/dispoziție” se va include într-un articol distinct.

(4). La redactarea textului unui proiect de hotărâre sau dispoziție se pot folosi, ca părți componente ale acestuia, anexe care conțin prevederi ce cuprind exprimări cifrice, desene, tabele, planuri sau alte asemenea.

(5). Pot constitui anexe, reglementările ce trebuie aprobate prin hotărâre sau dispoziție, cum sunt: regulamente, statute, metodologii sau norme cu caracter predominant tehnic.

Art. 25. (1). După adoptare, hotărârile Consiliului Județean, se semnează de Președinte sau, în lipsa acestuia, de vicepreședintele Consiliului Județean care a condus ședința și se contrasemnează pentru legalitate de secretarul general al județului.

(2). Data hotărârii Consiliului Județean este data desfășurării ședinței în care a fost adoptată.

(3). Data dispoziției președintelui Consiliului Județean este aceea la care a fost emisă.

(4). Numerotarea hotărârilor și dispozițiilor se face în ordinea datării lor, separat pe fiecare an calendaristic.

Capitolul V.

Modificarea, completarea și abrogarea hotărârilor și dispozițiilor

Art. 26. După intrarea în vigoare, pe durata existenței unei hotărâri sau dispoziții pot interveni diferite evenimente ca modificarea, completarea sau abrogarea.

Art. 27. (1). Modificarea constă în schimbarea expresă a textului unora sau a mai multor articole ori alineate ale acestuia și redarea lor într-o nouă formulare.

(2). Pentru exprimarea normativă a intenției de modificare se nominalizează expres textul vizat, cu toate elementele de identificare, dispoziția se formulează utilizându-se sintagma: “se modifică și va avea următorul cuprins:”, urmată de redactarea noului text.

(3). Se va evita procedeul utilizat de a se menționa generic, în finalul unei hotărâri sau dispoziții, că o altă hotărâre sau dispoziție conexasă sau text din acel act “se modifică în mod corespunzător”.

Art. 28. (1). Completarea unei hotărâri sau dispoziții constă în introducerea unei dispoziții noi, cuprinzând soluții și ipoteze suplimentare care se adaugă elementelor structurate existente prin utilizarea unei formule de exprimare “După articolul se introduce un nou articol, cu următorul cuprins:”.

(2). Dacă actul de completare nu dispune renumerotarea articolului completat, structurile, inclusiv articolele sau alineatele nou-introduse, vor dobândi numărul structurilor

corespunzătoare celor din textul vechi, după care se introduc, însoțite de un indice cifric, pentru diferențiere.

Art. 29. (1). Modificarea și completarea unor hotărâri și dispoziții este admisă numai dacă nu se afectează concepția generală ori caracterul unitar al acelui act sau dacă nu privește întreaga ori cea mai mare parte a reglementării în cauză, în caz contrar actul se înlocuiește cu o nouă reglementare, urmând să fie în întregime abrogat.

(2). Prevederile modificate sau care completează hotărârile și dispozițiile trebuie să se integreze armonios în actul supus modificării sau completării, asigurându-se unitatea de stil și de terminologie, precum și succesiunea normală a articolelor.

Art. 30. Dispozițiile de modificare și completare se încorporează în actul de bază de la data intrării în vigoare, identificându-se cu aceasta. Intervențiile ulterioare de modificare sau completare a acestora trebuie raportate tot la actul de bază.

Art. 31. (1). Prevederile cuprinse într-o hotărâre sau dispoziție, contrare unei reglementări de același nivel sau de nivel superior, vor fi abrogate.

(2). Abrogarea poate fi totală sau parțială.

(3). În cazul abrogărilor parțiale intervenite succesiv, ultima abrogare se va referi la întregul act normativ, nu numai la textele rămase în vigoare.

(4). Abrogarea unei hotărâri sau dispoziții, parțial sau total are întotdeauna caracter definitiv, nemaiputându-se repune în vigoare.

(5). Abrogarea poate fi dispusă, de regulă, printr-o dispoziție distinctă în finalul hotărârii sau dispoziției care reglementează o anumită problemă, dacă aceasta afectează reglementările conexe anterioare.

Art. 32. (1). Hotărârile și dispozițiile pot avea aplicare limitată în timp, în spațiu sau privind obiectul reglementării.

(2). Prin hotărâri și dispoziții ulterioare se pot prelungi, extinde sau restrânge durata în timp, spațiu sau obiectul reglementării cu condiția ca aceasta să intervină înainte de expirarea termenului și să indice, când este cazul, noul termen.

Capitolul VI.

Circulația proiectelor de hotărâri și dispoziții

Art. 33. (1). Inițiatorul depune expunerea de motive împreună cu raportul de specialitate al direcției sau serviciului de specialitate în cazul hotărârilor, întocmit cu respectarea prevederilor art. 45 coroborat cu art. 110 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 cu modificările și completările ulterioare, sau raportul direcției în cazul dispozițiilor la Direcția Juridică și Administrație Publică în vederea întocmirii proiectului de hotărâre/dispoziție.

(2) Expunerea de motive va fi înregistrată și semnată de către inițiator și va fi înregistrată la Registratura generală a Consiliului Județean Covasna.

(3). Raportul de specialitate redactat în condițiile alin.(1), va fi înregistrat și semnat de către directorul direcției sau serviciului de specialitate și va fi depus împreună cu expunerea de motive la Direcția Juridică și Administrație Publică, cu cel puțin 10 de zile înaintea ședinței ordinare a Consiliului Județean. Fac excepție cazurile urgente considerate astfel de președintele Consiliului Județean.

(4). Expunerea de motive și raportul de specialitate vor fi înregistrate în registrul de intrare-ieșire al Direcției Juridice și Administrație Publică vor fi repartizate, cu indicarea termenului de redactare, consilierilor juridici din cadrul Compartimentului juridic-contencios și control legalitate acte administrative.

(5). După efectuarea acestor operațiuni consilierul juridic din cadrul Compartimentului juridic-contencios și control legalitate acte administrative va aplica viza de legalitate pe proiectul de hotărâre.

(6). În cazul în care, consilierul juridic consideră că nu se poate întocmi proiectul de hotărâre, va elabora un referat în care expune motivele pe care se bazează punctul lui de vedere.

(7). Proiectele de hotărâri cu viza pentru legalitate a consilierului juridic va fi prezentat secretarului general al județului. După primirea proiectelor de hotărâri secretarul general al județului ia măsuri pentru difuzarea lor la comisiile de specialitate.

(8). Lista cu avizele care vor trebui să fie obținute de la comisiile de specialitate ale Consiliului Județean se stabilește de secretarul general al județului.

Art. 34. Comisiile de specialitate trebuie să analizeze proiectele de hotărâri și să predea avizul, respectiv raportul, secretarului general al județului, la încheierea ședinței comisiei de specialitate.

Art. 35. Avizele comisiilor de specialitate se vor da în scris și vor fi înregistrate la registratura generală a Consiliului Județean Covasna.

Art. 36. (1). Dacă avizele și rapoartele nu sunt primite de secretarul general al județului înainte de ținerea ședinței delegației permanente, până la constituirea Consiliului Județean Covasna după alegerile din 2004, care întocmește proiectul ordinii de zi a ședinței Consiliului Județean, respectiv înainte de 7 zile în cazul ședinței ordinare și 3 zile a ședinței extraordinare, după alegeri, proiectele de hotărâri vor fi amânate pentru ședința următoare a Consiliului Județean.

(2). Orice proiect de hotărâre se înaintează spre aprobare și adoptare Consiliului Județean doar cu respectarea termenelor prevăzute la alineatul precedent și trebuie să conțină elementele stipulate la Cap.IV-V.

(3). În urma analizării lor și după ce se constată că ele corespund cerințelor legale, secretarul general al județului stabilește măsurile de convocare a ședinței delegației permanente și asigură distribuirea documentelor pentru membri delegației permanente.

Art. 37. (1). Nici un act nu va fi transmis secretarului general al județului până nu este analizat și avizat de juriști.

(2). Avizul de legalitate al secretarului general al județului pentru proiectele de hotărâri, are caracter consultativ care nu va suplini legalitatea confirmată de compartimentele Consiliului Județean, în domeniul lor de specialitate.

(3). Proiectele de hotărâri nu se semnează, ci doar se avizează de către secretarul general al județului.

(4). Avizul consultativ de legalitate al secretarului general al județului cu privire la proiectele de hotărâri se va referi la:

a). să fie elaborat și redactat în baza și în executarea legii și a altor acte normative;
b). să emane de la autoritatea administrativă în limitele competenței sale materiale și teritoriale prevăzute de legea organică sau în prevederile unor norme exprese permissive sau imperative cuprinse în acte normative speciale;

c). să fie elaborat cu procedura prevăzută de legea organică și de Regulamentul de organizare și funcționare;

d). să respecte cerințele legale referitoare la forma actului juridic;

(4). În cazul în care secretarul general al județului nu contrasemnează proiectul de hotărâre sau avizează nefavorabil, se aplică prin asemănare prevederile art. 49 coroborat cu art. 110 din Legea administrației publice locale nr.215/2001, cu modificările și completările ulterioare

Art. 38. (1). În cazul proiectelor de dispoziții, raportul de specialitate al direcției sau serviciului înregistrat și semnat de către directorul direcției sau serviciului va fi depus la Direcția Juridică și Administrație Publică.

(2). Raportul de specialitate va fi înregistrat în registrul de intrare-ieșire al Direcției Juridice și Administrație Publică și va fi repartizat unui consilier juridic din cadrul Compartimentului juridic-contencios și control legalitate acte administrative.

(3). Consilierul juridic va analiza materialul depus și va întocmi proiectul de dispoziție în termen de 3 zile de la primirea raportului de specialitate.

(4). În cazul în care consilierul juridic nu este de acord cu materialul depus poate solicita completarea, modificarea sau chiar refacerea parțială sau totală a acestuia.

(5). În cazul în care, consilierul juridic consideră că nu se poate întocmi proiectul de dispoziție, va elabora un referat în care expune motivele pe care se bazează punctul lui de vedere.

Art. 39. Proiectul de dispoziție împreună cu raportul de specialitate, cu viza de legalitate a consilierului juridic se restituie inițiatorului pentru a fi semnat de directorul direcției de resort, de vicepreședintele de resort și de secretarul general al județului.

Art.40. (1). Dispozițiile președintelui Consiliului Județean se semnează de către Președinte, sau de înlocuitorul acestuia potrivit Dispoziției nr.53/2001, după ce au fost avizate de către secretarul general al județului.

(2). Pentru avizul prevăzut la alin. precedent se aplică în mod corespunzător prevederile art. 37 din prezentul Regulament.

Capitolul VII. Dispoziții finale

Art. 41. (1). Proiectele de hotărâri ale consiliului județean și celelalte documente supuse dezbaterii și aprobării acestuia vor fi redactate, în toate cazurile, în limba română și vor fi însoțite de traducerea în limba maghiară.

(2) Dispozițiile președintelui care au caracter normativ, se vor traduce în limba maghiară, în termen de 3 zile de la emiterea lor.

(3). Traducerea materialelor în cazurile prevăzute la alin.(1). și (2). va fi asigurată de conducătorul direcției sau serviciului de specialitate care a întocmit raportul pentru hotărârea/dispoziția în cauză.

Art.42. Hotărârile și dispozițiile cu caracter normativ vor fi aduse la cunoștință publică în conformitate cu prevederile art. 51 coroborat cu art. 110 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 cu modificările și completările ulterioare.

Art.43. Dispozițiile prezentului Regulament se completează și se actualizează potrivit reglementărilor legale în vigoare.